

الجائزة العالمية للرواية العربية  
INTERNATIONAL PRIZE FOR ARABIC FICTION

## Translations

A full list of IPAF winning, shortlisted and longlisted books available in translation is outlined below:

*Al-Sabliat* by Ismail Fahd Ismail

- English: Interlink Books

*America* by Rabee Jaber

- Italian: Feltrinelli
- French: Gallimard

*The American Granddaughter* by Inaam Kachachi

- Chinese: Shanghai 99
- English: Bloomsbury Qatar Foundation Publishing
- French: Liana Levi

*The Arch and the Butterfly* by Mohammed Achaari

- English: Bloomsbury Qatar Foundation Publishing
- Italian: Fazi Editore
- Spanish: Turner

*Azazeel* by Youssef Ziedan

- Bosnian: Ljevak
- Croatian: Ljevak
- Czech: Albatros Media
- English (UK) Atlantic Books
- French: Albin Michel
- German: Random House
- Greek: Livanis
- Hebrew: Kinneret - Zmora
- Indonesian: Serambi
- Italian: Neri Pozza
- Polish: Barbelo
- Portuguese (Brazil): Editora Record
- Romanian: Trei



الجائزة العالمية للرواية العربية  
INTERNATIONAL PRIZE FOR ARABIC FICTION

- Russian: AST
- Turkish: Epsilon
- Spanish: Turner

*The Bamboo Stalk* by Saud Alsanousi

- English: Bloomsbury Qatar Foundation Publishing
- Icelandic: Forlagid
- Iran: Al Nilofer Publishing House
- Romanian: Polirom

*The Beaver* by Mohammed Hasan Alwan

- French: Le Seuil

*Beyond Paradise* by Mansoura Ez Eldin

- Dutch
- German: Unionsverlag
- Italian: Piemme Mondador

*Black Taste, Black Odour* by Ali Al-Muqri

- Italian: Piemme Italy
- French: Liana Levi

*Brooklyn Heights* by Miral-al-Tahawy

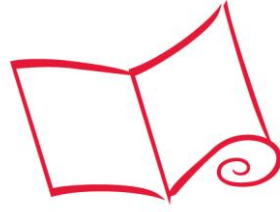
- English: Faber & Faber

*Destinies: Concerto of the Holocaust and the Nakba* by Rabai al-Madhoun

- English: AUC Press (2018)

*The Dove's Necklace* by Raja Alem

- English (US): Overlook Press



الجائزة العالمية للرواية العربية  
INTERNATIONAL PRIZE FOR ARABIC FICTION

- English (UK): Duckworth
- French: Editions Stock
- German: Unions Verlag
- Italian: Marsilio Publishing
- Polish: Smak Slowa

*The Druze of Belgrade* by Rabee Jaber

- Bosnian: Buybook
- French: Gallimard
- German: Hanser
- Italian: Feltrinelli
- Norwegian: Gyldendal Norsk
- Polish: Biuro Literackie
- Romanian: Trei
- Serbian: Geopoetika
- Spanish/America: Oceano
- Spanish/Europe: Turner Libros

*Embrace on Brooklyn Bridge* by Ezzedine Choukri Fishere

- English: AUC Press

*Frankenstein in Baghdad* by Ahmed Saadawi

- Chinese: CITIC
- Dutch: Uitgeverij De Geus
- English: Oneworld (UK)
- English: Penguin Books (US)
- French: Piranha
- German: Assoziation A
- Hebrew: Kinneret-Zmora
- Hungarian: Athenaeum Kiado
- Italian: Edizioni e/o
- Indonesian: Mizan Publishing
- Japanese: Shueisha Inc.
- Korean: The Bom Publishing
- Norwegian: Solum Forlag
- Polish: Znak
- Portuguese: Gradiva
- Portuguese (Brazil): Aleph
- Romanian: Editura Paralela 45



الجائزة العالمية للرواية العربية  
INTERNATIONAL PRIZE FOR ARABIC FICTION

- Russian: Eksmo Publishers
- Spanish: Turner
- Swedish: Bokforlaget Tranan
- Taiwanese: Eurasian

*The Grub Hunter* by Amir Taj al-Sir

- English: Pearson African Writers Series
- Farsi: Hirmand
- Italian: Edizione nottetempo
- Polish: Claroscuro

Turkish: Cumartesi Kitalpigi *Hail Mary* by Sinan Antoon

- Spanish: Turner
- English: AUC Press (under the title *Baghdad Eucharist*)

*Hunger* by Mohamed El Bisatie

- English: AUC Press (prior to being longlisted for IPAF)
- French: Actes Sud
- German: Lenos

*In Praise of Hatred* by Khaled Khalifa

- English: Random House
- French: Actes Sud
- Italian: Bompiani
- Spanish: Random House

*In the Spider's Room* by Mohammed Abdel Nabi

- English: Hoopoe Press

*June Rain* by Jabbour Douaihy

- English: BQFP
- French: Actes Sud
- Italian: Feltrinelli



- Spanish: Turner

*Mercury* by Mohamed Rabie

- English: AUC Press (under the title *Otared*)

*The Lady from Tel Aviv* by Rabai al-Madhoun

- English: Telegram

*The Lanterns of the King of Galilee* by Ibrahim Nasrallah

- English: American University in Cairo Press

*The President's Garden* by Muhsin Al-Ramli

- English: MacLehose Press

*Sarmada* by Fadi Azzam

- English: Swallows Editions

*The Scents of Marie Claire* by Habib Selmi

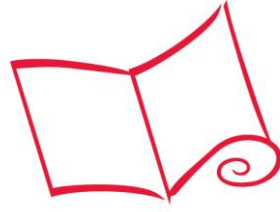
- English: Arabia Books
- French: Actes Sud
- German: Lenos
- Italian: Einaudi

*Sinalkul* by Elias Khoury

- English: MacLehose Press (under the title *Broken Mirrors*)

*Sunset Oasis* by Bahaa Taher

- Bosnian: Buybook



الجائزة العالمية للرواية العربية  
INTERNATIONAL PRIZE FOR ARABIC FICTION

- Bulgarian: Obsidian
- English (Canada): McClelland & Stewart
- English (UK): Sceptre
- French: Gallimard
- German: Unions Verlag
- Greek: Livanis
- Norwegian: Vigmostad & Bjorke
- Romanian: Polirom
- Spanish: Turner Libros
- Turkish: Dogan Egmont

*Swan Song* by Mekkawi Said

- English: AUC Press
- Middle East and North America: Arabia Books (UK)

*Tashari* by Inaam Kachachi

- French: Gallimard

*Throwing Sparks* by Abdo Khal

- English: Bloomsbury Qatar Foundation Publishing
- French: Books Editions

*Time of the White Horses* by Ibrahim Nasrallah

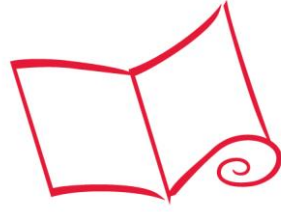
- English: AUC Press

*The Ninety-Ninth Floor* by Jana Elhassan

- English: Interlink Books

*The Tobacco Keeper* by Ali Bader

- English: Bloomsbury Qatar Foundation Publishing



الجائزة العالمية للرواية العربية  
INTERNATIONAL PRIZE FOR ARABIC FICTION

*The Vagrant* by Jabbour Douaihy

- French: Sindbad Actes Sud
- Italian: Feltrinelli

*The Women of al-Basatin* by Habib Selmi

- French: Actes Sud
- German: Lenos

*366* by Amir Taj al-Sir

- Chinese: China Intercontinental Press
- English: Katara Foundation
- French: Katara Foundation